

## APOCRYPHA

### ESTHER (Greek) daripada KING JAMES BIBLE 1611

www.Scriptural-Truth.com

## ESTHER

### Kitab Esther

{1:1} kini ia datang pada hari-hari Ahasuerus, (ini [ini] Ahasuerus yang memerintah, dari India malah kepada Ethiopia, [ke atas] tujuh dan seratus satu dan dua puluh Wilayah:) {1:2} [yang] pada masa itu, apabila Raja Ahasuerus duduk di atas takhta kerajaan-Nya, yang [pada] Shushan Istana, {1:3} di tiga tahun pemerintahannya, beliau dibuat suatu pesta kepada putera-Putera Nya dan hamba-Nya; kuasa Parsi dan Media, bangsawan dan Putera-Putera sebanyak yang Wilayah masing-masing, [kerana] hadapannya: {1:4} apabila dia shewed yang kekayaan kerajaan-Nya yang mulia dan penghormatan daripada Duli yang Maha Mulia cemerlang hari banyak, [bahkan] satu ratus dan fourscore hari. {1:5} dan apabila hari ini telah tamat, Raja dibuat suatu pesta kepada semua orang yang hadir di Shushan di Istana, kedua-duanya kepada tujuh besar dan kecil, hari, dalam mahkamah Taman Istana Raja; {1:6} [Di mana telah] putih, hijau dan biru, [penggantungan,] diikat bertali halus linen dan ungu cincin Perak dan Rukun daripada marmar: katil [adalah] emas dan Perak, atas suatu kaki merah, dan biru, dan putih dan hitam, marble.

{1:7} mereka memberi minuman di kapal emas, (itu [mereka] kapal pelbagai satu daripada yang lain,) dan royal wain di melimpah mengikut keadaan Raja. {1:8} dan minum [adalah] mengikut undang-undang; Tiada pula memaksa: untuk

Jadi Raja telah melantik semua pegawai-pegawai dari rumahnya,

bahawa mereka harus melakukan mengikut keperluan setiap manusia.

{1:9} juga Vashti Ratu dibuat suatu pesta untuk wanita [Masuk] di royal house yang [kepunyaan] Raja Ahasuerus.

{1:10} pada hari ketujuh, apabila di tengah-tengah Raja adalah Merry dengan wain, baginda telah menitahkan Mehuman, Biztha,

Harbona, Bigtha, dan Abagtha, Zethar dan Carcas, yang tujuh chamberlains yang berkhidmat di dalam hadapan daripada

Ahasuerus Raja, {1:11} untuk membawa Vashti Ratu sebelum Raja dengan royal crown, untuk shew rakyat dan Putera-Putera kecantikannya: bagi dia [adalah] adil untuk lihat.

{1:12} tetapi Ratu Vashti enggan datang di king's ketetapan oleh chamberlains [Nya]: oleh yang demikian adalah yang

Raja sangat wroth dan kemarahannya dibakar dalam dirinya.

{1:13} maka berkatalah Raja lelaki lagi bijaksana, yang mengetahui

masa, (untuk jadi [adalah] Raja cara ke arah semua yang

tahu undang-undang dan penghakiman: {1:14} dan seterusnya kepada-Nya

[adalah] Carshena, Shethar, Admatha, Tarshish, Meres, Marsena, [dan] Memucan, Putera-Putera tujuh dari Parsi dan Media, yang melihat muka Raja, [dan] yang duduk pertama di kingdom;) {1:15} apa yang kita akan lakukan kepada Ratu Vashti mengikut undang-undang, kerana dia telah tidak dilaksanakan di

ketetapan Ahasuerus Raja oleh chamberlains itu?

{1:16} Memucan dan menjawab sebelum Raja dan Putera-Putera, Vashti Permaisuri telah tidak dilakukan salah ke yang Dipertuan Agung

sahaja, tetapi juga untuk semua Putera-Putera, dan semua orang yang

[akan] di semua Provinsi-provinsi Ahasuerus Raja. {1:17} untuk Surat Ikatan [ini] Ratu akan datang di luar negara kepada semua wanita,

supaya mereka akan menghina suami mereka di mata mereka, apabila

ia hendaklah dilaporkan, Ahasuerus Raja telah menitahkan Vashti

Ratu untuk dibawa hadapannya, tetapi dia tidak datang.

{1:18} [begitu juga] hendaklah mengatakan wanita Parsi dan Media

hari ini kepada putera-Putera di Raja, yang telah mendengar ini Surat Ikatan Ratu. Oleh itu [hendaklah tiada timbul] terlalu banyak

rasa hina dan murka. {1:19} jika ia Sila Raja, biarkan sana pergi royal ketetapan daripadanya, dan biarkan ia ditulis antara

undang-undang Parsi dan Medes, bahawa ia tidak dipinda, bahawa Vashti datang lagi sebelum Ahasuerus Raja; dan biarkan Raja memberikan beliau estafet Diraja kepada yang lain yang lebih baik daripada beliau. {1:20} dan Bilakah Raja dekri yang Beliau hendaklah membuat akan disiarkan sepanjang semua empayar baginda, (kerana ia lebih hebat,) semua isteri-isteri hendaklah memberi kepada suami mereka Kehormat, kedua-dua besar dan kecil. {1:21} dan kata-kata dengan sukacita Raja dan Putera-Putera; dan Raja pula mengikut untuk perkataan Memucan: {1:22} untuk dia menghantar surat ke semua Provinsi-provinsi king's ke setiap wilayah mengikut yang bertulis, dan untuk setiap orang selepas Bahasa mereka, bahawa setiap manusia harus ingat peraturan dalam rumah sendiri, dan yang [ia] perlu diterbitkan menurut Bahasa setiap orang-orang. {2:1} selepas perkara-perkara ini, apabila mendapat kemurkaan Raja Ahasuerus appeased, dia teringat Vashti, dan apa yang Dia telah dilakukan, dan apa yang telah menetapkan terhadapnya. {2:2} kemudian berkata Raja hamba yang ministered kepada-Nya, Biar tiada dara muda wajar dicari Raja: {2:3} dan biarkan dalam Raja melantik pegawai-pegawai di semua Wilayah dalam kerajaan-Nya,

bahawa mereka boleh berkumpul bersama-sama semua yang saksama muda dara kepada

Shushan palace, ke rumah wanita kepada yang jagaan Hege chamberlain Raja, Penyimpan yang wanita; dan membiarkan perkara-perkara yang mereka untuk pembersihan diberi [mereka:

] {2:4} dan biar ibu yang pleaseth Raja Permaisuri

bukan Vashti. Dan perkara yang gembira Raja; dan dia pula Jadi.

{2:5} [sekarang] Shushan Istana tiada adalah tertentu Orang Yahudi, yang namanya [adalah] Mordecai, anak kepada Jair, anak kawan

Shimei, anak Kish, yang Benjamite; {2:6} yang telah dibawa dari Jerusalem dengan kurungan yang telah telah dibawa lari dengan Jeconiah Raja Judah, siapa Nebuchadnezzar Raja Babylon telah dibawa lari.

{2:7} dan beliau dibesarkan Hadassah, yang [adalah,] Esther, beliau

anak perempuan Uncle's: kerana dia mempunyai baik ayah mahupun ibu, dan

Pembantu [adalah] adil dan indah; Siapa Mordecai, ketika bapa dan ibu telah mati, mengambil masa untuk anak sendiri.

{2:8} jadi ia datang untuk lulus, apabila Raja: Hai Saalih!

dan dekri itu terdengar, dan ketika masih Perawan yang banyak berkumpul bersama-sama kepada Shushan palace, jagaan Hegai, yang Esther dibawa juga kepada king's house, untuk jagaan Hegai, penjaga wanita. {2:9} dan ibu yang gembira kepadanya, dan dia mendapat kebaikan

dan dia cepat telah memberikan perkara-perkara itu bagi Pemurnian, dengan perkara-perkara itu seperti yang dipunyai oleh beliau, dan tujuh maidens, [yang mana telah] bertemu yang diberikan beliau, daripada king's house: dan dia pilihan beliau dan beliau pra kepada sebaik-baik [tempat] dalam rumah wanita. {2:10} Esther telah tidak shewed dia orang atau kaum kerabat beliau: untuk Mordecai telah dikenakan kepadanya bahawa Dia sepatutnya tidak shew [itu.] {2:11} Mordecai dan berjalan tiap-tiap hari sebelum Mahkamah Dewan wanita, untuk mengetahui Bagaimanakah Esther, dan apa yang harus menjadi beliau. {2:12} kini Bilakah setiap pembantu rumah bertukar telah datang untuk masuk ke Raja Ahasuerus, selepas itu beliau telah dua belas bulan, mengikut cara wanita (bagi jadi berada di hari-hari purifications mereka dicapai, [untuk wit,] enam bulan dengan minyak mur, dan enam bulan dengan sweet busuk, dan dengan perkara-perkara [lain] untuk menuliskan daripada yang wanita;) {2:13} kemudian seterusnya datang dara [setiap] kepada pihak Raja; apa yang dia dikehendaki diberikan beliau untuk pergi dengan dia Keluar dari rumah wanita kepada king's house. {2:14} pada waktu petang dia pergi, dan morrow yang dia

kembali ke rumah kedua wanita, ke dalam jagaan daripada Shaashgaz, chamberlain king's, yang disimpan dalam concubines: dia datang kepada Baginda tidak ada lagi, kecuali di Raja gembira dalam dia, dan bahawa dia telah dipanggil oleh nama.

{2:15} kini apabila giliran Esther, anak perempuan Abihail uncle Mordecai, yang telah mengambil dia dirinya

### **Esther (Yunani) Laman 580**

anak perempuan, telah datang ke pergi dalam kepada Raja, dia dikehendaki

apa-apa tetapi Hegai apa chamberlain Raja, Penyimpan bagi wanita yang dilantik. Dan Esther memperolehi nikmat di dalam

penglihatan semua mereka yang kelihatan apabila beliau. {2:16} jadi Esther

Diambil kepada Raja Ahasuerus ke dalam rumahnya Diraja di kesepuluh

bulan, mana [adalah] Tebeth, bulan ketujuh dalam tahun pemerintahan baginda. {2:17} dan Raja suka Esther lebih-lebih lagi dalam

wanita, dan dia mendapat rahmat dan nikmat dalam penglihatan lebih

daripada semua dara; supaya dia Tetapkan Mahkota Diraja atas dia

kepala, dan dibuat Ratu beliau dan bukannya Vashti. {2:18} kemudian

Raja dibuat suatu pesta besar kepada putera-Putera beliau dan beliau

hamba, [bahkan] Esther di hari raya; dan dia membuat kenyataan kepada pihak Wilayah, dan memberi Hadiah, menurut keadaan Raja. {2:19} dan Bilakah Dara yang telah berkumpul bersama-sama dengan kali kedua, kemudian Mordecai duduk di king's gate. {2:20} Esther belum tidak [] shewed tergamak dia atau dia orang; sebagai Mordecai telah penjejakan GPS: untuk Esther pula dapat tampil ke daripada Mordecai, seperti sebagai Bilakah dia pernah dibesarkan bersamanya. {2:21} pada masa itu, manakala Mordecai duduk di king's Gate, dua daripada king's chamberlains, Bigthan dan Teresh, daripada orang-orang yang terus pintu, telah wroth dan berusaha untuk meletakkan serahkan pada Ahasuerus Raja. {2:22} dan perkara yang akan dimaklumkan kepada Mordecai, yang memberitahu ia kepada Esther Ratu; dan Esther disahkan Raja [daripadanya] nama Mordecai's. {2:23} dan apabila Pasitan diperbuat daripada perkara itu, ia adalah mendapati; oleh itu mereka telah kedua-duanya digantung pada pokok: dan telah ditulis di dalam buku Raja Parsi: pasir sebelum Raja. {3:1} selepas perkara-perkara ini pula Raja Ahasuerus menggalakkan Haman anak kepada Hammedatha Agagite, dan lanjutan



dia, dan kerusinya di atas semua Putera-Putera itu [ialah] dengan  
Dia yang. {3:2} dan semua Raja hamba itu [ialah] di dalam King's gate, tunduk, dan revered Haman: yang di-Pertuan Agong telah  
Jadi telah menitahkan berkenaan kepadanya. Tetapi Mordecai tunduk tidak,  
Nor pula [Nya] penghormatan. {3:3} kemudian Raja dan hamba mana [] di king's gate, dikatakan kepada Mordecai, mengapa transgressed engkau ketetapan Raja? {3:4} kini ia datang untuk lulus, apabila ia diucapkan setiap hari kepada dia, dan dia  
hearkened tidak kepada mereka, yang mereka memberitahu Haman untuk melihat  
sama ada perkara-perkara yang di Mordecai akan berdiri: kerana beliau memberitahu mereka bahawa dia [adalah] Seorang Yahudi. {3:5} dan Bilakah Haman melihat bahawa  
Mordecai tidak tunduk, tidak pula dia menghormati, kemudian Haman penuh dengan murka. {3:6} dan dia berfikir cemuhan untuk meletakkan  
tangan Mordecai semata-mata; kerana mereka telah shewed dia yang  
Rakyat Mordecai: wherefore Haman berusaha untuk memusnahkan semua  
orang-orang Yahudi itu [ialah] seluruh kerajaan seluruh Ahasuerus, [bahkan] rakyat Mordecai.  
{3:7} pada bulan pertama, yang [adalah] bulan Nisan, yang

tahun kedua belas Raja Ahasuerus, mereka campakkan maksud yang tersebut, yang [adalah,] dalam Lot, sebelum Haman dari hari ke hari, dan dari bulan ke bulan, [untuk] kedua belas [bulan] yang [adalah,] bulan Adar. {3:8} dan Haman berkata kepada Raja Ahasuerus, ada yang orang-orang tertentu yang berselerak di luar negara dan tersebar di kalangan yang orang-orang di semua Wilayah Kingdom Mu; dan undang-undang mereka [adalah] pelbagai dari semua orang; kedua-duanya menyimpan mereka di king's undang-undang: oleh yang demikian ia [yang] bukan untuk keuntungan Raja mereka menderita. {3:9} jika ia Sila Raja, biarlah ia ditulis bahawa mereka boleh musnah: dan saya akan membayar sepuluh ribu bakat Perak untuk di tangan orang-orang yang mempunyai pertuduhan itu Perniagaan, untuk membawa [ia] ke dalam Perbendaharaan Raja. {3:10} dan Raja mengambil beliau memanggil dari tangan-Nya, dan memberikannya kepada Haman anak Hammedatha Agagite, musuh Yahudi. {3:11} dan Raja berkata kepada Haamaan Perak [] diberikan kepadamu, itu orang juga, kena mengena dengan mereka kerana ia seemeth yang baik kepadamu. {3:12} maka adalah ahli-ahli Taurat Raja yang menyeru tiga belas haribulan bulan pertama, dan tiada ditulis mengikut semua

Haman yang telah diperintahkan kepada Raja beliau, dan Gabenor itu [ialah] ke atas tiap-tiap Wilayah, dan untuk pemerintah setiap orang setiap wilayah mengikut yang bertulis, dan [untuk] setiap orang selepas Bahasa mereka; atas nama Raja Ahasuerus Ia ditulis, dan dimeterai dengan gelang Raja. {3:13} dan surat-surat telah dihantar melalui

posting kepada semua Raja Wilayah, untuk memusnahkan, untuk membunuh, dan untuk sebab itu, Semua orang-orang Yahudi, tua dan muda, anak-anak kecil

dan wanita, dalam sehari, [bahkan] atas tiga belas [hari] daripada

bulan kedua belas, [yang] bulan Adar, dan [mengambil] yang merosakkan mereka bagi mangsa yang. {3:14} salinan penulisan

bagi ketetapan hendaklah diberi di tiap-tiap Wilayah diterbitkan kepada semua orang, bahawa mereka harus bersedia terhadap

hari itu. {3:15} jawatan itu pergi keluar, sedang orang yang disegerakan oleh pihak

King's ketetapan dan takdir yang telah diberikan pada Shushan Istana. Dan Raja dan Haman yang duduk minum; tetapi Bandar Shushan bingung.

{4:1} apabila Mordecai dilihat apa yang telah dilakukan, Mordecai menyewa pakaian dan meletakkan sackcloth dengan Abu,

dan pergi ke tengah-tengah bandar, dan menangis dengan suara yang kuat

dan pekikan pahit; {4:2} dan datang sebelum di king's Gate: kerana tiada seorang pun [mungkin] masukkan ke king's gate berpakaian dengan sackcloth. {4:3} dan dalam tiap-tiap Wilayah, whithersoever yang King's ketetapan dan takdir beliau datang, [ada] hebat berkabung antara orang-orang Yahudi, dan puasa, dan menangis, dan meraung; dan banyak meletakkan di sackcloth dan Abu. {4:4} jadi Esther di pra dan chamberlains beliau datang dan [ia] memberitahu beliau. Kemudian adalah Ratu sangat Dukacita; dan dia menghantar raiment untuk clothe Mordecai, dan untuk mengambil beliau sackcloth daripada beliau: tetapi beliau menerima [ia] tidak. {4:5} kemudian dipanggil Esther Hatach, [satu] daripada king's chamberlains, mana beliau telah dilantik untuk menghadiri atas dia, dan memberinya sebuah ketetapan untuk Mordecai, untuk mengetahui apakah ia [adalah,] dan mengapa Ia [ini.] {4:6} jadi Hatach pergi keluar ke Mordecai kepada yang Jalan bandar, mana [adalah] sebelum king's gate. {4:7} Dan Mordecai memberitahunya apa yang telah berlaku kepadanya, dan daripada jumlah wang Haman yang telah berjanji untuk membayar kepada Perbendaharaan Raja Yahudi, untuk membinasakan mereka. {4:8} juga dia memberinya salinan penulisan dalam

dekri yang diberikan pada Shushan untuk menghancurkan mereka, untuk shew [ia] kepada Esther, dan mengisytiharkan [ia] kepada dia, dan untuk mengenakan bahawa dia harus pergi kepada Raja, memastikan doa kepada-Nya, dan untuk membuat permintaan hadapannya untuk rakyatnya.

{4:9} dan Hatach datang dan memberitahu Esther kata-kata Mordecai.

{4:10} Esther sekali lagi diucapkan kepada Hatach, dan memberinya ketetapan kepada Mordecai; {4:11} semua Raja hamba-hamba, dan orang-orang Raja Wilayah masing-masing, tahu, bahawa sesiapa, sama ada lelaki atau wanita, hendaklah datang kepada Raja ke dalam Mahkamah yang batin, yang tidak dipanggil, [ada] salah satu undang-undang itu untuk meletakkan [dia] mati, kecuali apa-apa kepada siapa yang Raja hendaklah memegang keluar Cogan alam dalam emas, bahawa dia boleh hidup: tetapi Saya tidak telah dipanggil untuk datang kepada Raja ini tiga puluh hari. {4:12} dan mereka mengatakan kata-kata Mordecai Esther.

{4:13} kemudian Mordecai diperintahkan untuk menjawab Esther, berfikir

bukan dengan dirimu bahawa engkau shalt melarikan diri di king's house, lebih daripada semua orang-orang Yahudi. {4:14} jika engkau sama sekali holdest Mu keamanan pada masa ini, [maka] hendaklah tiada pembesaran dan pembebasan yang timbul kepada orang-orang Yahudi dari tempat lain; tetapi engkau dan rumah ayah Mu hendaklah dimusnahkan: dan yang mengetahui sama ada engkau seni datang kepada kerajaan [itu] masa sebagai ini?

{4:15} kemudian Esther perintahkan [mereka] kembali Mordecai [ini jawapan,] {4:16} pergi, mengumpulkan semua orang-orang Yahudi yang hadir dalam Shushan, dan puasa kamu bagi saya, dan tidak makan mahupun

### **Page 581 Esther (Greek)**

minum tiga hari, malam atau hari: saya juga akan saya Perawan cepat begitu juga; dan jadi akan saya pergi ke kepada Raja, yang [adalah]

tidak mengikut undang-undang: dan jika saya binasa, aku binasa. {4:17} jadi

Mordecai pergi jalan, dan pula menurut semua Esther itu telah diperintahkan kepadanya.

{5:1} kini ia datang pada hari ketiga, Esther itu

meletakkan Diraja [beliau] [pakaian], dan berdiri dalam mahkamah dalam king's house, over against di king's house: dan Raja duduk atas takhta Diraja di royal house, lebih berbanding dengan pintu pagar rumah. {5:2} dan ia adalah demikian, apabila melihat Raja Esther Ratu berdiri di Mahkamah, [yang] Beliau memperoleh nikmat di sisi beliau: dan Raja memegang kepada Esther dalam Golden sceptre itu [ialah] di tangannya. Jadi Esther menarik berhampiran, dan menyentuh bahagian atas Cogan alam ini. {5:3} maka berkata Raja kepada dia, apa engkau mengampunkan, queen Esther? dan Apakah [adalah] Mu permintaan? ia hendaklah juga diberi (wahai Muhammad) kepada separuh dalam Kingdom. {5:4} dan Esther menjawab, jika [ia kelihatan] baik kepada Raja, biarkan Raja dan Haman yang datang hari ini kepada Jamuan yang saya telah sediakan untuknya. {5:5} maka dalam Raja berkata, punca Haman agar tergesa-gesa, yang dia boleh lakukan sebagai Esther telah berkata. Jadi Raja dan Haman yang datang untuk di Jamuan yang telah disediakan oleh Esther. {5:6} dan Raja berkata kepada Esther pada Jamuan tersebut daripada wain, apa [itu] petisyen Mu? dan ia akan diberikan (wahai Muhammad):

dan apa [] permintaan Mu? Walaupun untuk separuh kerajaan ia hendaklah dilaksanakan. {5:7} kemudian menjawab Esther, dan berkata, Petisyen saya dan saya memohon [adalah;] {5:8} jika saya telah menemui nikmat di sisi Raja, dan jika ia Sila Raja untuk Geran petisyen saya, dan untuk melaksanakan permintaan saya, biarkan Raja dan Haman datang ke Jamuan yang aku akan bersedia untuk mereka, dan saya akan melakukan untuk morrow sebagai Raja telah berkata. {5:9} kemudian pergi Haman mengemukakan hari itu riang dan dengan yang gembira hati: tetapi Bilakah Haman nampak Mordecai di king's Gate, bahawa dia berdiri tidak, atau berpindah kepadanya, baginda penuh dengan kemarahan terhadap Mordecai. {5:10} Walau bagaimanapun Haman menjauhi dirinya sendiri: dan Bilakah beliau pulang ke rumah, dia menghantar dan dipanggil untuk kawan-kawannya, dan Zeresh isterinya. {5:11} dan Haman memberitahu mereka tentang kemuliaan kekayaan beliau, dan pelbagai anak-anaknya, dan semua [perkara] Riza yang Raja telah dinaikkan pangkat dia, dan bagaimana beliau telah maju dia di atas Putera dan hamba-hamba Raja. {5:12} Haman



berkata lebih-lebih lagi, Ya, Esther Ratu pula janganlah ada orang datang dengan Raja kepada Jamuan yang dia telah disediakan tetapi diri saya sendiri; dan untuk morrow am saya dijemput kepada dia juga dengan yang Raja. {5:13} namun semua ini availeth saya apa-apa, begitu lama kerana saya Sila lihat Mordecai orang Yahudi yang duduk di pintu Raja. {5:14} kemudian berkata Zeresh isterinya dan semua kawan-kawannya kepada dia, biarkan di tali gantung yang dibuat lima puluh cubits tinggi, dan untuk Morrow bercakap engkau kepada Raja yang Mordecai mungkin digantung mengenainya: kemudian pergi engkau merrily dengan Raja kepada Jamuan. Dan perkara yang gembira Haman; dan beliau disebabkan tali gantung dibuat. {6:1} pada malam itu boleh tidak Raja tidur, dan dia diperintahkan untuk membawa buku rekod Raja Parsi: pasir; dan mereka telah membaca sebelum baginda. {6:2} dan didapati bertulis, bahawa Mordecai memberitahu Bigthana dan Teresh, dua daripada king's chamberlains, penjaga pintu, yang berusaha untuk meletakkan tangan pada Ahasuerus Raja. {6:3} dan Raja berkata, maruah dan kehormatan apa telah telah dilakukan untuk

Mordecai ini? Maka berkata Raja hamba yang ministered kepada-Nya, tidak ada apa yang dilakukan kepadanya.

{6:4} dan Raja berkata, yang [adalah] di Mahkamah? Sekarang Haman telah datang ke Mahkamah keluar di king's rumah, bercakap kepada Raja untuk hang Mordecai dalam tali gantung yang beliau telah disediakan untuknya. {6:5} dan king's

hamba berkata kepada-Nya, mata memandang, Haman standeth dalam

Mahkamah. Dan Raja berkata, biarlah dia datang in. {6:6} jadi Haman

datang dalam. Dan Raja berkata kepada-Nya, apa yang akan dilakukan

kepada lelaki yang Raja delighteth untuk maruah? Sekarang Haman fikir dalam hatinya, kepada siapa akan Raja kegembiraan untuk melakukan penghormatan lebih kepada diri saya sendiri? {6:7} dan

Haman menjawab Raja, untuk lelaki siapa Raja delighteth untuk penghormatan, biarkan {6:8} pakaian Diraja dibawa

yang Raja [useth] untuk memakai, dan kuda itu Raja rideth atas, dan royal crown yang terletak atas kepala:

{6:9} dan biarkan pakaian ini dan kuda yang dihantar ke dalam tangan seorang putera raja yang mulia, yang mereka mungkin array lelaki [withal] siapa Raja delighteth untuk penghormatan, dan membawa dia Menunggang Kuda melalui jalan bandar, dan berilah hadapannya, maka hendaklah ia dilakukan kepada lelaki itu

Siapa Raja delighteth untuk penghormatan. {6:10} kemudian Raja dikatakan Haman, membuat tergesa-gesa, [dan] mengambil pakaian dan Kuda, seperti engkau yang engkau katakan, dan lakukan Walaupun begitu untuk Mordecai dalam Orang Yahudi, yang sitteth di king's gate: biarkan apa-apa yang gagal daripada apa yang engkau engkau bercakap. {6:11} kemudian mengambil Haman pakaian dan Kuda, arrayed Mordecai dan membawanya Menunggang Kuda melalui jalan bandar, dan sebagai hadapannya, maka hendaklah ia dilakukan kepada orang yang di Raja delighteth untuk penghormatan. {6:12} Mordecai dan datang lagi ke king's gate. Tetapi Haman hasteth ke rumahnya berkabung, dan setelah kepalanya dilindungi. {6:13} Haman dan memberitahu isteri dan semua Nya Zeresh rakan-rakan setiap [perkara] yang telah menimpa beliau. Kemudian berkata beliau orang bijak dan Zeresh isterinya kepada-Nya, jika Mordecai [menjadi] daripada benih sebelum siapa engkau engkau mula jatuh, Yahudi engkau shalt mengatasi terhadapnya, tetapi shalt pasti jatuh hadapannya. {6:14} dan semasa mereka [] lagi bercakap dengan dia, datang Raja chamberlains, dan hasteth untuk membawa Haman kepada Jamuan yang telah disediakan oleh Esther. {7:1} jadi Raja dan Haman yang datang untuk santapan dengan

Esther Ratu. {7:2} dan Raja berkata lagi kepada Esther pada hari kedua pada Jamuan arak, apa [adalah] Mu petisyen, queen Esther? dan ia akan diberikan (wahai Muhammad): dan [Apakah] permintaan Mu? dan ia hendaklah dilaksanakan, [bahkan] ke separuh kerajaan. {7:3} kemudian Esther Ratu menjawab dan berkata, jika saya telah menemui nikmat di sisi Mu, Wahai Raja, dan jika ia Sila Raja, hidup saya diberi saya di maklumkan kepada saya petisyen, dan orang-orang saya permintaan saya: {7:4} kerana kita akan dijual, aku dan kaumku, dimusnahkan, dibunuh, dan binasa. Tetapi jika kita telah dijual untuk bondmen dan bondwomen, saya pernah memegang lidah saya, walaupun musuh boleh countervail Raja kerosakan. {7:5} maka Ahasuerus Raja menjawab dan berkata kepada Esther Permaisuri, siapakah dia, dan di mana dia, durst itu menganggap dalam hatinya untuk berbuat demikian? {7:6} dan Esther berkata, dalam adversary dan musuh [adalah] ini jahat Haman. Kemudian Haman ialah takut sebelum Raja dan Permaisuri. {7:7} dan Raja yang timbul daripada Jamuan wain di kemurkaan-Nya [pergi] ke dalam Taman Istana: dan Haman berdiri

sehingga membuat permintaan untuk hidupnya kepada Esther Ratu; kerana dia melihat bahawa tiada jahat ditentukan terhadapnya oleh Raja. {7:8} kemudian Raja pulang dari Taman Istana ke dalam Tempat Jamuan arak; dan Haman jatuh atas katil whereon Esther [ini.] Maka kata Raja, Beliau akan memaksa Ratu juga sebelum saya di rumah? Seperti yang kata pergi keluar daripada mulut Raja, mereka dilindungi di Haman muka. {7:9} dan Harbonah, salah satu chamberlains, berkata sebelum Raja, tiba-tiba juga, tali gantung lima puluh cubits tinggi,

### **Esther (Yunani) Laman 582**

Haman yang telah dibuat untuk Mordecai, yang berucap baik Raja, standeth di Dewan Haman. Maka dalam Raja berkata, Hang Nya ke atasnya. {7:10} sehingga mereka digantung Haman pada tali gantung dia telah bersedia untuk Mordecai. Kemudian kemurkaan Raja tenteram. {8:1} pada hari itu pula Raja Ahasuerus memberi rumah Haman Yahudi' musuh kepada Esther Ratu. Dan Mordecai datang sebelum Raja; untuk Esther memberitahu apa yang dia [ialah] kepada beliau. {8:2} dan Raja berangkat ke cincin beliau, yang Beliau telah mengambil dari Haman dan memberikannya kepada Mordecai. Dan Esther terbenam Mordecai rumah Haman.

{8:3} Esther dan diucapkan lagi sebelum Raja, dan jatuh turun di kakinya, dan besought dia dengan air mata untuk meletakkan diri

kejahatan Haman Agagite itu, dan peranti beliau bahawa dia telah dirangka terhadap orang-orang Yahudi. {8:4} maka Raja diadakan

Cogan alam emas ke arah Esther. Jadi Esther timbul, dan berdiri sebelum Raja, {8:5} dan berkata, jika ia Sila Raja, dan jika Saya telah menemui nikmat penglihatan, dan perkara [seolah-olah] betul

sebelum Raja, dan aku [akan] menyenangkan di matanya, biarkan ia

ditulis untuk menterbalikkan huruf dicipta oleh Haman anak Hammedatha Agagite, yang dia menulis untuk memusnahkan yang

Orang-orang Yahudi yang [adalah] di Provinsi-provinsi semua Raja: {8:6} bagaimana

siksa aku lihat natijah yang akan berlaku kepada orang-orang saya?

atau bagaimana saya boleh bertahan untuk melihat kemusnahan kaum kerabat saya?

{8:7} maka Ahasuerus Raja berkata kepada Esther Ratu dan untuk Mordecai orang Yahudi, mata memandang, saya telah memberi Esther dalam

rumah Haman, dan kepadanya mereka telah digantung atas di tali gantung, kerana beliau meletakkan tangannya di atas orang-orang Yahudi. {8:8}

Menulis ye juga untuk orang-orang Yahudi, kerana ia liketh anda, di king's

nama, tandatangan dan meterai [ia] dengan king's ring: bagi penulisan

iaitu ditulis nama Raja, dan dimeterai dengan yang King's ring, yang lelaki tidak boleh berbalik. {8:9} kemudian telah di

Ahli-ahli Taurat King's yang dipanggil ketika itu pada bulan ketiga, yang [adalah,]

Sivan, bulan tiga dan 20 [hari] daripadanya;

dan ia telah ditulis mengikut semua Mordecai itu diperintahkan kepada orang-orang Yahudi, dan beliau, dan rakyat dan pemerintah Wilayah masing-masing yang [adalah] dari India

kepada Ethiopia, seratus dua puluh dan tujuh buah Wilayah, kepada

Setiap wilayah mengikut penulisan, dan kepada setiap orang selepas Bahasa mereka, dan orang-orang Yahudi yang menurut

penulisan mereka, dan menurut Bahasa mereka. {8:10}

Dan beliau menulis nama Raja Ahasuerus', dan ia dimeterai dengan cincin Raja, dan surat-surat yang dihantar oleh jawatan Menunggang Kuda,

[dan] penunggang keldai, unta, [dan] muda biasa:

{8:11} mana Raja diberikan orang-orang Yahudi yang [ialah] setiap bandar untuk mengumpulkan mereka, dan untuk kehidupan mereka, untuk memusnahkan, bunuhlah, dan menyebabkan itu, Semua pihak

kuasa rakyat dan Wilayah yang mengingap tempur mereka, [kedua] anak kecil dan wanita, dan [mengambil] merosakkan mereka

bagi mangsa, {8:12} atas satu hari di semua Wilayah Raja Ahasuerus, [iaitu] atas tiga belas [hari] daripada yang bulan kedua belas, [yang] bulan Adar. {8:13} salinan penulisan bagi ketetapan hendaklah diberi tiap-tiap Wilayah [adalah] disiarkan kepada semua orang, dan bahawa orang-orang Yahudi harus bersedia terhadap hari itu untuk membalas dendam diri pada musuh-musuh mereka. {8:14} [maka] jawatan yang menunggang atas kaldai [dan] unta pergi, sedang bergegas dan menekan di oleh ketetapan Raja. Dan dekri itu telah diberikan di Shushan Istana.

{8:15} Mordecai dan pergi dari kehadiran dalam Raja dalam pakaian Diraja biru dan putih, dan dengan yang Mahkota emas dan pakaian yang baik-baik saja linen dan ungu: dan bandar Shushan rejoiced dan berasa gembira. {8:16} di Orang-orang Yahudi mempunyai cahaya, dan gladness, dan kegembiraan, dan penghormatan. {8:17}

Dan di setiap Wilayah, dan di setiap bandar, whithersoever yang King's ketetapan dan takdir beliau datang, orang-orang Yahudi telah kegembiraan dan gladness, suatu pesta dan hari yang baik. Dan ramai yang orang menjadi orang-orang Yahudi; untuk jatuh takut orang-orang Yahudi kepada mereka.

{9:1} kini pada bulan kedua belas, yang [adalah,] bulan Adar, pada hari ketiga belas dalam ketika yang sama, king's



ketetapan dan takdir Nya menarik berhampiran untuk dimasukkan ke dalam pelaksanaan, dalam hari bahawa musuh-musuh Yahudi berharap untuk mempunyai kuasa ke atas mereka, (walaupun ia telah ditukarkan yang Sebaliknya, bahawa orang-orang Yahudi mempunyai peraturan ke atas mereka yang membenci mereka;) {9:2} orang-orang Yahudi berkumpul diri mereka bersama-sama di bandar-bandar mereka sepanjang semua Provinsi-provinsi Ahasuerus Raja, untuk meletakkan tangan seperti meminta menyakiti mereka: dan manusia tidak boleh menahan mereka; kerana takut mereka jatuh atas semua orang. {9:3} dan semua pemerintah Wilayah masing-masing, dan Beliau, dan rakyat, dan pegawai-pegawai Raja, membantu orang-orang Yahudi; kerana takut Mordecai keluhan mereka. {9:4} untuk Mordecai [adalah] hebat di king's house, dan kemasyhuran beliau pergi sepanjang semua Wilayah: ini Man Mordecai waxed lebih besar dan lebih besar. Thus {9:5} di Orang-orang Yahudi smote musuh-musuh mereka dengan angin ahmar pedang, dan penyembelihan, dan kemusnahan, dan melakukan apa yang mereka akan kepada orang-orang yang membenci mereka. {9:6} dan Shushan Istana

orang-orang Yahudi membunuh dan memusnahkan lelaki lima ratus. {9:7} dan Parshandatha, dan Dalphon, dan Aspatha, {9:8} dan Poratha, dan Adalia, dan Aridatha, {9:9} dan Parmashta, dan Arisai, dan Aridai, dan Vajezatha, {9:10} anak-anak sepuluh daripada Haman anak Hammedatha, musuh utama bagi orang-orang Yahudi, membunuh mereka; tetapi di dalam merosakkan dibentangkan mereka tidak tangan mereka. {9:11} Pada hari itu jumlah yang telah dibunuh di Shushan Istana telah dihadapkan kepada Raja. {9:12} dan Raja berkata kepada Esther Ratu, orang-orang Yahudi telah dibunuh dan dimusnahkan lima ratus lelaki dalam Shushan yang Palace, dan anak-anak sepuluh Haman; apa yang telah mereka lakukan seluruh Wilayah Raja? Sekarang apa [itu] petisyen Mu? dan ia akan diberikan (wahai Muhammad): atau Apakah [itu] permintaan Mu lagi? dan ia hendaklah dilakukan. {9:13} kemudian berkata Esther, jika ia Sila yang Raja, biarkan ia diberikan kepada orang-orang Yahudi yang [adalah] dalam Shushan untuk lakukan untuk morrow juga mengikut kepada keputusan hari ini, dan membiarkan Anak-anak sepuluh Haman dan akan digantung atas tali gantung. {9:14} dan Raja telah menitahkan supaya untuk dilakukan: dan dekri

diberikan di Shushan; dan mereka dihukum gantung Haman di sepuluh anak.

{9:15} untuk orang-orang Yahudi yang [ini] dalam Shushan dikumpul

diri mereka bersama-sama pada hari keempat belas bulan juga Adar, dan membunuh tiga ratus lelaki Shushan; tetapi pada yang

mangsa mereka dibentangkan tidak tangan mereka. {9:16}

tetapi Yahudi lain yang

[adalah] di Provinsi-provinsi Raja yang dikumpul sendiri bersama-sama,

dan berdiri kehidupan mereka, dan selebihnya dari musuh-musuh mereka, telah

dan membunuh daripada musuh mereka tujuh puluh hingga lima ribu, malahan ia

dibentangkan tidak mereka tangan mangsa, {9:17} di atas tiga belas

hari bulan Adar; dan pada hari keempat belas dalam

sama mereka berehat, dan dibuat satu hari makan besar dan

gladness. {9:18} tetapi orang-orang Yahudi itu [juga] di Shushan berkumpul bersama-sama pada tiga belas [hari]

daripadanya; dan di

ke empat belas daripadanya; dan fifteenth [hari] yang sama

mereka berehat dan dibuat satu hari senamrobik dan gladness.

{9:19} oleh kerana itu orang-orang Yahudi di Kampung, yang dwelt di dalam

Bandar-bandar unwallled, hari keempat belas bulan Adar dibuat [hari] gladness dan senamrobik, dan hari yang baik, dan

menghantar bahagian satu sama lain.

{9:20} Mordecai dan menulis perkara-perkara ini, dan menghantar surat kepada semua orang-orang Yahudi itu [ialah] di semua Wilayah Raja Ahasuerus, [kedua] nigh dan jauh, {9:21} untuk wujudkan [ini] di kalangan mereka, bahawa mereka perlu menyimpan ke empat belas haribulan dalam bulan Adar, dan pada hari kelimabelas tahunan sama, {9:22} sebagai hari-hari yang mana orang-orang Yahudi berehat dari mereka

### **Page 583 Esther (Greek)**

musuh-musuh, dan bulan yang telah bertukar kepada mereka dari kesedihan, kegembiraan, dan dari berkabung ke akhirat: bahawa mereka perlu membuat mereka hari senamrobik dan kegembiraan, dan menghantar Bahagian satu sama lain, dan hadiah kepada orang miskin. {9:23} dan orang-orang Yahudi melaksanakan untuk melakukan seperti mereka telah bermula, dan yang Mordecai telah menulis kepada mereka; {9:24} kerana Haman anak kepada Hammedatha, Agagite, musuh utama bagi semua pihak Orang-orang Yahudi, telah dirangka terhadap orang-orang Yahudi untuk membinasakan mereka, dan mempunyai maksud yang tersebut, lakonan yang [adalah,] banyak, untuk mengambil mereka, dan untuk memusnahkan

mereka; {9:25} tetapi apabila datang [Esther] di hadapan Raja, beliau oleh Surat-surat yang beliau peranti yang zalim, yang dia dicipta terhadap orang-orang Yahudi, perlu kembali atas kepalanya sendiri, dan bahawa dia dan anaknya perlu digantung di tali gantung. {9:26} wherefore mereka dipanggil hari ini Purim selepas ini nama maksud yang tersebut. Oleh itu semua perkataan Surat ini, dan [bagi yang] yang mereka telah melihat mengenai perkara ini, dan yang telah datang kepada mereka, {9:27} orang-orang Yahudi yang wajibkan, dan membawa kepada mereka, dan apabila benih mereka dan atas semua seperti menyertai diri mereka kepada mereka, maka ia harus tidak gagal, yang mereka akan tetap hari ini dua menurut penulisan mereka, dan menurut mereka [dilantik] masa setiap tahun; {9:28} Dan [yang] [sepatutnya] hari ini diingati dan disimpan seluruh generasi setiap, tiap-tiap keluarga, tiap-tiap Wilayah, dan setiap bandar; dan [yang] hari ini, Purim tidak gagal dari kalangan orang-orang Yahudi, mahupun peringatan daripada mereka binasa dari benih mereka. {9:29} kemudian Esther Ratu, anak Abihail, dan Mordecai orang Yahudi, menulis dengan segala kuasa, untuk mengesahkan ini Surat kedua Purim. {9:30} dan dia menghantar

Surat-surat kepada semua orang-orang Yahudi, ke dalam seratus dua puluh dan Provinsi-provinsi tujuh Syarikat Ahasuerus, [dengan] kata-kata keamanan dan kebenaran, {9:31} untuk mengesahkan hari ini, Purim zaman mereka [dilantik], yang menurut sebagai Mordecai orang Yahudi dan Esther Ratu telah perintahkan mereka, dan kerana mereka telah ditakdirkan untuk diri mereka sendiri dan untuk benih mereka, perkara-perkara yang fastings dan mereka menangis. {9:32} dan dekri Esther mengesahkan perkara-perkara ini Purim; dan ia telah ditulis dalam buku.

{10:1} dan Ahasuerus Raja satu penghormatan apabila dibentangkan di dalam Tanah, dan [atas] isles laut. {10:2} dan semua tindakan kuasanya dan mungkin beliau, serta pengisytiharan tersebut kebesaran Mordecai, whereunto Raja lanjutan Nya, [] mereka tidak boleh ditulis di dalam buku di Raja di Raja-Raja Media dan Persia? {10:3} untuk Mordecai orang Yahudi [ialah] seterusnya kepada Raja Ahasuerus, dan besar dikalangan orang-orang Yahudi, dan diterima daripada pelbagai saudara-saudara beliau, mereka yang begitu banyak orang, dan bercakap keamanan untuk semua benih Nya.

## **APOCRYPHA**

### **ESTHER (GREEK) DARIPADA KING JAMES BIBLE 1611**

[www.Scriptural-Truth.com](http://www.Scriptural-Truth.com)